

Rohnson[®]

Instrukcja obsługi

KLIMATYZATOR PRZENOŚNY 3 w 1

R-890 Siberian Tiger



Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z jego instrukcją. Z urządzenia należy korzystać tylko w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Instrukcję należy zachować.

PRZESTROGA

To urządzenie zawiera łatwopalny czynnik chłodniczy R290. Zabronione jest przyspieszanie procesu rozmrażania urządzenia w jakikolwiek sposób. Konserwację urządzenia należy przeprowadzać tylko w sposób opisany w instrukcji obsługi. Urządzenia nie wolno przechowywać w pomieszczeniu z urządzeniami, które mogą być potencjalnym źródłem pożaru (np.: otwarty ogień, urządzenie gazowe lub grzejnik elektryczny). Nie przekłuwaj urządzenia ani nie wrzucaj je do ognia. Należy pamiętać, że stosowany czynnik chłodniczy nie może być nawaniany. Maksymalna ilość czynnika chłodniczego w urządzeniu: 285 g. Nie wolno nigdy podejmować prób naprawy urządzenia samemu. Wszelkie naprawy tego urządzenia należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi.



PRZESTROGA: ZAGROŻENIE POŻAREM

Urządzenie powinno być zlokalizowane, eksploatowane i przechowywane w pomieszczeniu o powierzchni większej niż 14 m².



Przeestroga

Zastosowany czynnik chłodniczy jest łatwopalny.



Przed użyciem urządzenia przeczytaj uważnie instrukcję obsługi.



Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi.



Personel serwisowy musi dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i podręcznik serwisowy przed rozpoczęciem naprawy.

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

- Jeżeli urządzenie zostanie uszkodzone wskutek nieprzestrzegania zasad podanych w niniejszej instrukcji, gwarancja traci ważność. Producent ani importer nie ponoszą odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania zasad podanych w instrukcji. Nieostrożne korzystanie z urządzenia nie jest zgodne z warunkami niniejszej instrukcji.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka el. należy upewnić się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu w gniazdku.
- Urządzenie podłączaj tylko do prawidłowo uziemionego gniazdka.

PRZESTROGA

- Z niniejszego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności ruchowej, zmysłowej lub umysłowej, lub osoby bez doświadczenia i wiedzy, jeżeli są pod nadzorem lub zostały pouczone odnośnie instrukcji bezpieczeństwa obsługi urządzenia i rozumieją potencjalne zagrożenia. Czyszczenie i konserwację wykonywaną przez użytkownika nie mogą wykonywać dzieci, które nie są starsze niż 8 lat i nie znajdują się pod nadzorem. Urządzenie i jego przewód zasilający należy przechowywać poza zasięgiem dzieci młodszych niż 8 lat.
- Dzieciom nie wolno bawić się z urządzeniem.
- Urządzenia używaj tylko do celów, do których jest ono przeznaczone.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pośrednictwem programatora lub zewnętrznego timera.
- Jeżeli urządzenia się nie używa lub zaplanowane jest jego czyszczenie, należy wyłączyć je i odłączyć od gniazdka elektrycznego.
- Jeżeli urządzenie nie funkcjonuje prawidłowo, zostało upuszczone, uszkodzone lub zanurzone w wodzie, nie wolno go używać. Nie wolno używać urządzenia z uszkodzoną wtyczką przewodu zasilającego. Pod żadnym pozorem nie wolno naprawiać urządzenia samemu. Nie wolno dokonywać żadnych modyfikacji urządzenia - grozi to porażeniem prądem elektrycznym. Naprawy i regulację niniejszego urządzenia może dokonywać tylko autoryzowane centrum serwisowe.
- Nie wolno odłączać urządzenia od gniazdka elektrycznego ciągnąc za przewód zasilający ani dotykać tych części mokrymi rękoma - istnieje ryzyko

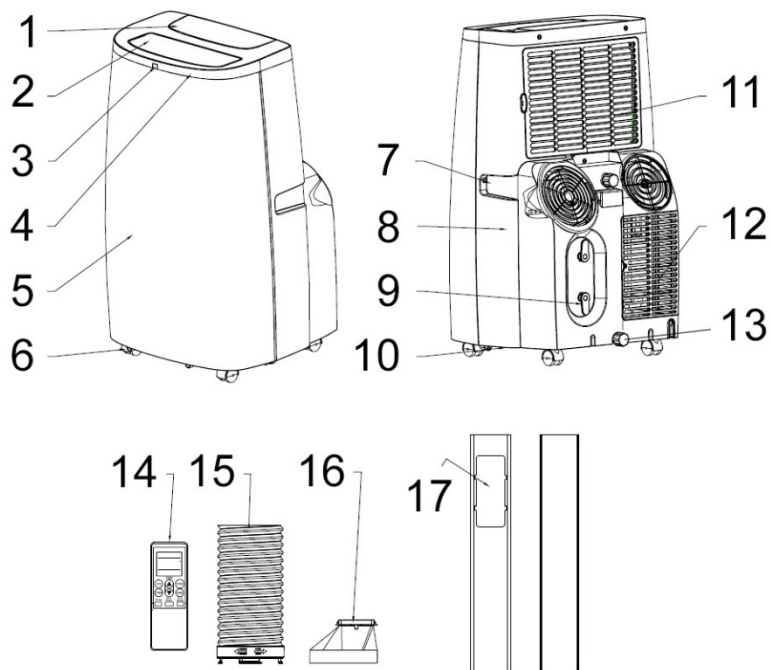
uszkodzenia przewodu zasilającego/gniazdka elektrycznego i niebezpieczeństwo porażenia prądem el.

- Nie przemieszczaj urządzenia, ciągnąc za przewód zasilający.
- Przewodu nie wolno prowadzić pod dywanami, bieżnikami itp. Aby zmniejszyć ryzyko potknięcia, należy umieścić przewód poza przestrzenią roboczą.
- Niniejsze urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła. Chronić je przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- Nie używaj ani nie przechowuj urządzenia w miejscach, w których stosuje albo przechowuje się substancje łatwopalne lub wybuchowe.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku w wilgotnym środowisku (np. w łazience lub pralni). Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękoma.
- Unikaj bezpośredniego kontaktu urządzenia z wodą.
- Funkcję chłodzenia najlepiej stosować w temperaturze 17-35°C.
- Ustaw urządzenie na płaskiej, gładkiej i suchej powierzchni, aby uniknąć niepożądanego hałasu podczas pracy lub wibracji.
- Nie przykrywaj urządzenia. Upewnij się, że otwory wlotu i wylotu powietrza nie są zablokowane.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do urządzenia. Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na urządzeniu.
- Aby zapewnić optymalną cyrkulację powietrza, urządzenie należy umieścić tak, aby jego odległość od otaczających obiektów lub ścian wynosiła co najmniej 50 cm.
- Jeżeli używany jest wąż odpływowy, temperatura otoczenia nie może spaść poniżej 0°C, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia urządzenia.
- Korzystając z węża spustowego, upewnij się, że wąż jest prawidłowo podłączony i że nie jest zgięty ani zablokowany.
- Aby zapewnić optymalną wydajność urządzenia, zamknij drzwi i okna w pomieszczeniu.
- Przed każdą manipulacją z urządzeniem należy je najpierw wyłączyć, odłączyć od sieci el. i spuścić skropliny.
- Kółka są przeznaczone do manipulacji tylko po gładkiej i równej powierzchni. Przemieszczaj urządzenie tylko w pozycji pionowej. Podczas obsługi

urządzenia należy unikać wstrząsów, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia i wycieku czynnika chłodniczego.

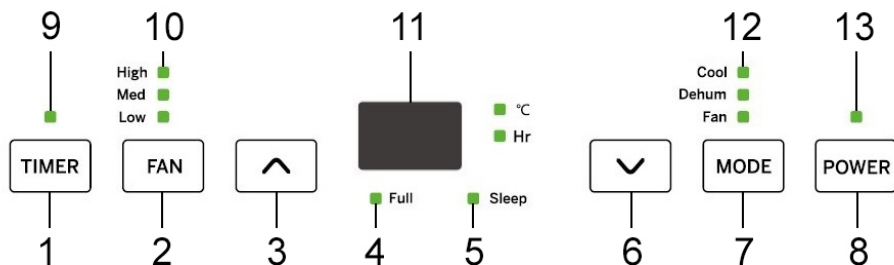
- Urządzenie należy przechowywać w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Urządzenie należy przechowywać w opakowaniu, aby uniknąć możliwego mechanicznego uszkodzenia.
- Przed odłączeniem od sieci el. zawsze najpierw wyłącz urządzenie.

OPIS URZĄDZENIA



- | | |
|--|---|
| 1. Panel sterowania | 10. Dolna obudowa |
| 2. Listwa wylotu powietrza | 11. Kratki wlotu powietrza/górny filtr |
| 3. Odbiornik sygnału zdalnego sterowania | 12. Kratki wlotu powietrza/dolny filtr |
| 4. Górna obudowa | 13. Otwór spustowy skroplin |
| 5. Przednia obudowa | 14. Pilot zdalnego sterowania |
| 6. Kółka | 15. Wąż do oprowadzania ciepłego powietrza ze złączem A |
| 7. Uchwyt | 16. Złącze B |
| 8. Tylna obudowa | 17. Listwa okienna |
| 9. Uchwyty do nawinięcia przewodu zasilającego | |

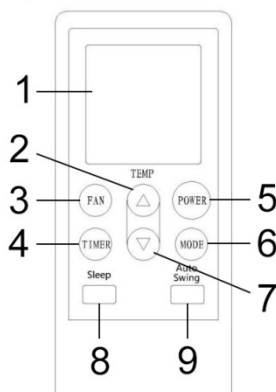
OPIS PANELU STEROWANIA



1. Przycisk timera (TIMER)
2. Przycisk regulacji prędkości wentylatora (FAN)
3. Przycisk „+“
4. Wskaźnik sygnalizacyjny pełnego pojemnika
5. Wskaźnik sygnalizacyjny trybu snu
6. Przycisk „-“
7. Przycisk ustawiania trybu (MODE)
8. Przycisk ON/OFF (POWER)
9. Wskaźnik sygnalizacyjny przełącznika czasowego
10. Wskaźniki sygnalizacyjne prędkości wentylatora
11. Wyświetlacz
12. Wskaźniki sygnalizacyjne trybu
13. Wskaźnik sygnalizacyjny pracy

OPIS PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

1. Wyświetlacz LED
2. Przycisk „+“
3. Przycisk ustawienia obrotów wentylatora
4. Przycisk timera
5. Przycisk ON/OFF
6. Przycisk do ustawienia trybu
7. Przycisk „-“
8. Przycisk trybu snu
9. Przycisk oscylacji



KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

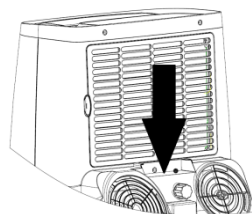
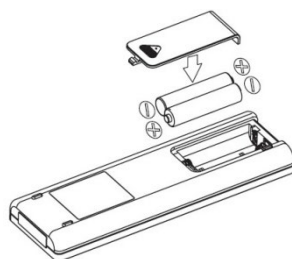
- Pozostaw urządzenie w pozycji pionowej przez co najmniej 2 godziny przed podłączeniem urządzenia.
- Podłącz urządzenie do sieci el. Po podłączeniu urządzenie będzie w trybie gotowości.
- Aby włączyć/wyłączyć urządzenie, naciśnij przycisk ON/OFF (włączy/wyłączy się wskaźnik sygnalizacyjny pracy).

WŁOŻENIE BATERII DO PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

- Naciśnij i wysuń tylną pokrywę pilota zdalnego sterowania.
- Włóż baterie (AAA 1,5 V) i nasuń tylną pokrywę z powrotem.

Pamiętaj. Nie używaj baterii wielokrotnego ładowania. Nie używać jednocześnie nowych i starych baterii.

- Możesz przechowywać pilota zdalnego sterowania na półce z tyłu urządzenia, jak pokazano na rysunku.
- Wyjmij baterie z pilota, gdy nie używasz urządzenia przez dłuższy czas.



USTAWIENIE TRYBU (MODE)

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk ustawiania trybu, aby wybrać żądany tryb. Zapali się odpowiedni wskaźnik sygnalizacyjny.
- Urządzenie ma 3 tryby: tryb klimatyzacji, tryb osuszania oraz tryb wentylatora.
- **Klimatyzacja** – w tym trybie można ustawić wymaganą temperaturę w zakresie 17-30°C oraz prędkość wentylatora. Wyświetlacz pokazuje ustawioną temperaturę. Trybu klimatyzacji można używać w temperaturze 17-35°C.
- **Osuszanie** – w tym trybie wentylator pracuje z niską prędkością. Nie można ustawić prędkości wentylatora ani samej temperatury. Wyświetlacz pokazuje aktualną temperaturę w pomieszczeniu. Jeżeli temperatura w pomieszczeniu

spadnie poniżej 15°C, urządzenie zatrzyma proces osuszania (działa tylko wentylator).

- **Wentylator** – w tym trybie pracuje tylko wentylator. Można ustawić żadaną prędkość wentylatora. Można ustawić wymaganej temperatury. Wyświetlacz pokazuje aktualną temperaturę w pomieszczeniu.

USTAWIENIE TEMPERATURY

- Naciśnij przycisk „+” oraz „-”, aby ustawić żadaną temperaturę.
- Zakres ustawień wynosi 17-30°C.
- Aby zmienić jednostkę temperatury (Celsjusz/Fahrenheit), naciśnij jednocześnie przyciski „+” oraz „-”.

USTAWIENIE PRĘDKOŚCI WENTYLATORA (FAN)

- Użyj przycisku regulacji prędkości wentylatora, aby przełączać pomiędzy niską, średnią i wysoką prędkością (włączy się odpowiedni wskaźnik sygnalizacyjny).

USTAWIENIE TIMERA (TIMER)

- Funkcja timera służy do ustawiania czasu włączenia lub wyłączenia urządzenia.
- Ustaw **włączenie urządzenia**, gdy urządzenie jest w trybie gotowości. Naciśnij przycisk timera i użyj przycisków „+” oraz „-”, aby ustawić żądany czas włączenia urządzenia.
- Ustaw **wyłączenie urządzenia**, gdy urządzenie jest włączone. Naciśnij przycisk timera i użyj przycisków „+” oraz „-”, aby ustawić żądany czas wyłączenia urządzenia.
- Regulacja jest możliwa w zakresie od 0,5 do 24 godzin (do 5 godzin regulacja jest możliwa po 0,5 godzinie, a następnie po pełnych godzinach).
- Aby anulować już ustawiony timer, naciśnij przycisk timera. Ustawiony czas timera miga na wyświetlaczu. Ponowne naciśnięcie timera (gdy ustawiony czas miga) spowoduje anulowanie timera.

TRYB SNU (SLEEP)

- Tryb snu można ustawić tylko w trybie klimatyzacji.

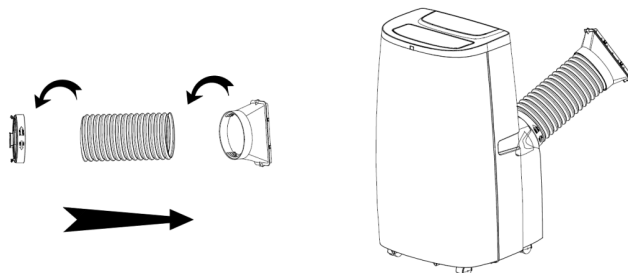
- Aby włączyć/wyłączyć tryb snu, naciśnij jednocześnie przycisk timera i przycisk „+“ na panelu sterowania (lub przycisk trybu snu na pilocie zdalnego sterowania).
- W trybie snu ustawiona temperatura jest podwyższana o 1°C w ciągu 2 godzin i podwyższana o kolejne 1°C w ciągu następnych 2 godzin, a następnie urządzenie kontynuuje pracę w tej temperaturze. Wentylator będzie pracował z małą prędkością.

FUNKCJA OSCYLACJI

- Aby włączyć/wyłączyć funkcję oscylacji listwy, naciśnij jednocześnie przycisk timera i przycisk regulacji prędkości wentylatora na panelu sterowania (lub przycisk oscylacji na pilocie zdalnego sterowania).

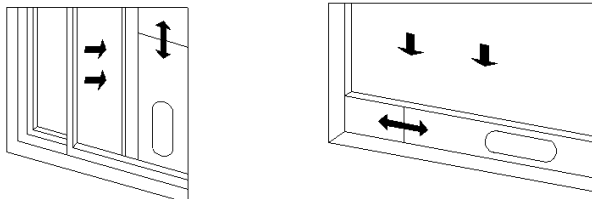
MONTAŻ WĘŻA WYLOTU CIEPŁEGO POWIETRZA

- Wyjmij węża ciepłego powietrza z opakowania.
- Rozwiń całą długość węża.
- Przykręć złącze A do połączenia z jednostką klimatyzacyjną do końca węża w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (przez co najmniej 3 obroty węża).
- Przykręć złącze B do drugiego końca węża w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (ponownie przez co najmniej 3 obroty węża).
- Podłącz węża wylotu ciepłego powietrza za pomocą złącza A do wylotu z tyłu urządzenia (patrz rysunek).
- Aby zapewnić skuteczne odprowadzanie ciepłego powietrza, a tym samym poprawić skuteczność chłodzenia, wąż odprowadzania ciepłego powietrza powinien być możliwie jak najkrótszy i bez zgięć (zgięcie nie może być większe niż 45°). Węża nie można regulować, aby zapobiec przegrzaniu urządzenia.

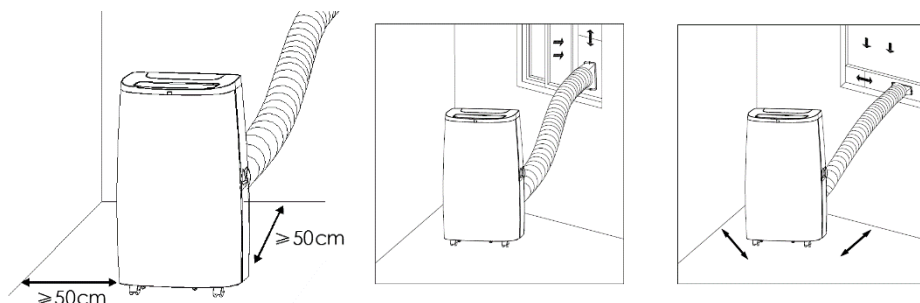


MONTAŻ LISTWY ZE ZŁĄCZEM DO WĘŻA WYLOTU CIEPŁEGO POWIETRZA

- Listwa ta nadaje się do przesuwanych okien.
- Uchyl okno i umieść listwę w oknie. Dopasuj długość listwy do zamierzonego miejsca i przykręć ją.
- Użyj złącza B, aby połączyć wąż wylotu ciepłego powietrza do listwy.



- Umieść urządzenie z wężem wylotu ciepłego powietrza w pobliżu okna. Pozostaw co najmniej 50 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia.
- Przekręć złącze B do listwy okiennej.



NASZA WSKAZÓWKA: Jeżeli nie chcesz lub nie masz możliwości wykonania otworu w ścianie/oknie, zalecamy zakup uszczelki do okna do klimatyzatorów lub następującą procedurę: Uchyl lekko drzwi balkonowe albo okno, tak aby wyprowadzić wąż wylotu ciepłego powietrza na zewnątrz. Zaciągając zasłonę lub żaluzje zewnętrzne wyeliminujesz dopływ ciepłego powietrza z przestrzeni zewnętrznej.

UPEWNIJ SIĘ, ŻE DRZWI LUB OKNO SĄ PRAWIDŁOWO ZABLOKOWANE W MIEJSCU, ABY ZAPOBIEC USZKODZENIA WĘŻA WYLOTU CIEPŁEGO POWIETRZA!

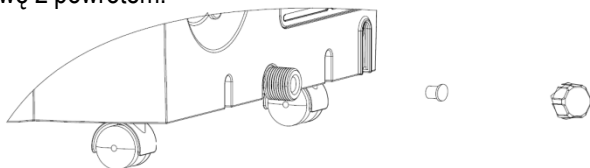
USUWANIE SKROPLIN

Ręczne spuszczenie skroplin

- Jeżeli poziom skroplin jest maksymalny, urządzenie przerwie pracę, a na panelu sterowania zaświeci wskaźnik sygnalizacyjny pełnego pojemnika.
- Wyłącz urządzenie i odłącz je od sieci el.
- Przygotuj pojemnik na skropliny.

Pamiętaj: Do osuszania ręcznego i ciągłego przeznaczony jest tylko dolny spust urządzenia.

- Odkręć pokrywę i wyjmij zatyczkę z otworu spustowego skroplin i pozwól wodzie spłynąć. Można lekko przechylić urządzenie do tyłu, aby woda lepiej spływała. Po spuszczeniu wody należy prawidłowo umieścić zatyczkę i pokrywę z powrotem.

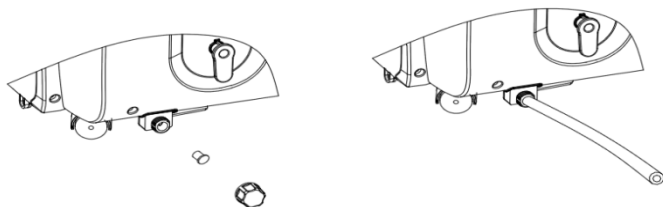


Osuszanie ciągle

- W przypadku osuszania ciągłego należy wcześniej przygotować pojemnik na wypadek, gdyby w urządzeniu gromadziły się skropliny.
- Odkręć pokrywę i wyjmij zatyczkę z otworu spustowego skroplin. Podłącz do niego węża spustowego o średnicy 13 mm (nie jest częścią dostawy). Upewnij się, że wąż jest prawidłowo podłączony i skieruj go w miejsce, w które skropliny mogą swobodnie spływać.

Przeostrog: W przypadku korzystania z osuszania ciągłego ważne jest, aby wąż skierowany był w dół od urządzenia i nie był zgięty ani zablokowany. W przeciwnym razie skropliny mogą wracać do urządzenia.

Pamiętaj: Nie należy używać osuszania ciągłego w trybie klimatyzacji (w tym trybie wykorzystuje się wodę, aby zapewnić skuteczną pracę urządzenia).



ELEMENTY OCHRONNE URZĄDZENIA

Ochrona przed zamarznięciem

- Urządzenie wyposażone jest w funkcję ochrony przed zamarzaniem. Jeżeli temperatura wewnątrz urządzenia spadnie poniżej 2°C w trybie klimatyzacji na dłużej niż 20 sekund, urządzenie rozpocznie rozmrażanie (na wyświetlaczu pojawi się E4). Sprężarka zatrzymuje się, wentylator nadal pracuje. Gdy temperatura wzrośnie do 8°C, urządzenie będzie kontynuować normalną pracę. Sprężarka wznowia pracę po 3 minutach, aby chronić urządzenie.

Ostrzeżenie o pełnym pojemniku

- Jeżeli woda w urządzeniu osiągnie maksymalny poziom, zabrzmi alarm i włączy się wskaźnik sygnalizacyjny na wyświetlaczu. Usuń skropliny z urządzenia zgodnie z opisem w rozdziale „USUWANIE SKROPLIN“.

Opóźnione uruchamianie sprężarki

- Urządzenie ma funkcję 3-minutowego opóźnionego uruchomienia sprężarki (np. w przypadku szybkiego ponownego uruchomienia urządzenia).

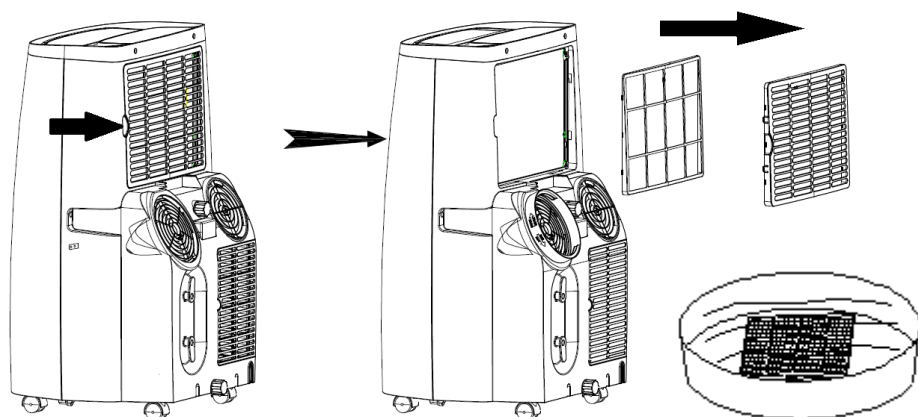
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem należy zawsze wyłączyć urządzenie i odłączyć je od sieci el.
- Do czyszczenia powierzchni urządzenia używaj miękkiej, wilgotnej ściereczki. W przypadku zanieczyszczenia użyj wilgotnej szmatki z neutralnym detergentem, a następnie osusz urządzenie suchą szmatką.
- Nie używaj agresywnych ani ściernych środków czyszczących (takich jak rozpuszczalniki lub benzyna). Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Nie spryskuj urządzenie wodą i nie zanurzaj je w wodzie ani w innych płynach!

CZYSZCZENIE FILTRÓW

- Filtry znajdują się za kratkami wlotu powietrza.
- Filtry należy czyścić co 2 tygodnie (w razie potrzeby częściej).
- Wyjmij filtry (patrz ilustracja) i ostrożnie umyj je w ciepłej wodzie (około 40°C) z neutralnym detergentem. Następnie opłucz filtry, pozwól im całkowicie wyschnąć w zacienionym miejscu i włóż je z powrotem do urządzenia.

- Nie czyść filtrów szczotką. Zachowaj szczególną ostrożność, aby nie przebić lub nie uszkodzić filtrów.
- W przypadku używania urządzenia w zakurzonej otoczeniu należy czyścić filtry częściej, aby zapobiec ich zatkaniu i zmniejszeniu mocy urządzenia.
- Filtry nie mogą być narażone na działanie wysokich temperatur, w przeciwnym razie mogą ulec zniekształceniu.



PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA

- Jeżeli nie zamierzasz używać urządzenia przez dłuższy czas, usuń nagromadzone skropliny.
- Pozostaw urządzenie włączone przez 4-6 godzin w trybie wentylatora, aby usunąć z niego wilgoć.
- Wyłącz urządzenie i odłącz je od sieci el. Wyczyść filtry i wróć je do urządzenia. Odłącz węża wylotu ciepłego powietrza, naciskając bezpieczniki na złączu.
- Wyjmij baterie z pilota zdalnego sterowania.
- Przechowuj urządzenie wraz z akcesoriami w oryginalnym opakowaniu w suchym miejscu.

TABELA S PORADAMI DO USUWANIA PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa	Czy urządzenie jest podłączone do sieci el.?	Podłącz urządzenie do sieci el.
	Poziom skroplin jest na maksimum.	Usuń skropliny z urządzenia.
	Temperatura w pomieszczeniu jest za niska lub za wysoka.	Temperatura pracy urządzenia wynosi 8-35°C.
	Aktualna temperatura odpowiada ustawionej temperaturze.	Dostosuj ustawienie temperatury.
Niewystarczające chłodzenie	Urządzenie jest narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.	Przemieść urządzenie / zaciągnij zasłonę.
	Otwarte okna lub drzwi.	Zamknij wszystkie okna i drzwi.
	Zatkany filtr.	Wyczyść filtr.
	Zablokowany wlot lub wylot powietrza.	Usuń blokujący przedmiot.
Głośna praca	Czy urządzenie jest ustawione na płaskiej powierzchni?	Umieść urządzenie na równej powierzchni.
Sprężarka nie działa	Ochrona przed zamrożeniem/przegrzaniem.	Poczekaj, aż urządzenie wznowi normalne działanie.
Pilot zdalnego sterowania nie działa.	Za duża odległość.	Użyj pilota zdalnego sterowania bliżej urządzenia.
	Pilot zdalnego sterowania nie jest skierowany w stronę odbiornika na urządzeniu.	Skieruj pilota zdalnego sterowania w stronę odbiornika na urządzeniu.
	Niski poziom naładowania baterii.	Wymień baterie.

TABELA KOMUNIKATÓW BŁĘDÓW

Kod	Przyczyna	Rozwiązanie
E1	Usterka czujnika temperatury	Skontaktuj się z profesjonalnym serwisem.
E2	Usterka czujnika aktualnej temp.	Skontaktuj się z profesjonalnym serwisem.
E4	Ochrona przed zamarznięciem	Poczekaj, aż urządzenie zakończy rozmrażanie.
FL	Pełny pojemnik na wodę	Usuń skropliny z urządzenia, patrz rozdział „USUWANIE SKROPLIN“.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Zakres napięcia znamionowego	220-240 V
Częstotliwość znamionowa	50 Hz
Znamionowy pobór mocy	1490 W
Rodzaj ekologicznego czynnika chłodniczego	R290

Zmiany tekstu i danych technicznych zastrzeżone.

INSTRUKCJE ORAZ INFORMACJE DOTYCZĄCE USUWANIA ZUŻYTYCH OPAKOWAŃ

Zużyty materiał opakowaniowy należy przekazać do miejsca wyznaczonego przez gminę do utylizacji odpadów.

USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Ten symbol umieszczony na urządzeniach lub w dokumentacji towarzyszącej oznacza, że zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie można łączyć z odpadami z gospodarstw domowych. W celu odpowiedniej likwidacji, odzysku i recyklingu należy przekazać te urządzenia do wyznaczonych punktów zbiórki. Alternatywnie, w niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych krajach europejskich, można zwrócić te urządzenia lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu innego ekwiwalentnego urządzenia. Właściwa utylizacja tych urządzeń pozwoli na zachowanie cennych zasobów naturalnych i uniknięcie ewentualnego negatywnego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi, który mógłby zaistnieć w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów.



Urządzenie to spełnia wszystkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.